

Česká televize
IČO: 00027383

a

Kühnův dětský sbor o.p.s.
IČO: 25766589

DODATEK Č. 5
KE KOPRODUKČNÍ SMLOUVĚ
č. VYR222-00004/553

Předmět smlouvy: **změny smlouvy dle dohody smluvních stran**

Cena, případně hodnota: **3.442.834,- Kč**

Datum uzavření: 10-02-2022

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**ČT**“)

a

Kühnův dětský sbor o.p.s.

IČO: 25766589, DIČ: CZ25766589, PLÁTCE DPH: ANO

se sídlem Praha 7, Ortenovo náměstí 34, PSČ 170 00

zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností u Městského soudu v Praze, sp. zn. O 133

zastoupená: [REDACTED]

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 5181349/0800

(dále jen „**Producent**“);**ČT a Producent** se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

uzavírají ke koprodukční smlouvě uzavřené mezi nimi dne 29. 6. 2016 (č. na straně ČT 1078173/543), ve znění dodatku č. 1 ze dne 28. 8. 2017 (č. na straně ČT: 1085051/543), dodatku č. 2 ze dne 28. 5. 2018 (č. na straně ČT: 1089353/553), dodatku č. 3 ze dne 25. 4. 2019 (č. na straně ČT: 1095013/553) a dodatku č. 4 ze dne 24. 1. 2020 (č. na straně ČT: VYR219-00140/553; smlouva ve znění dodatků č. 1, 2, 3 a 4 dále jen „**Smlouva**“), tento

DODATEK č. 5**1. PŘEDMĚT DODATKU**

1.1 Vzhledem k výrobě dalšího dílu AVD se smluvní strany dohodly na změnách Smlouvy uvedených dále v tomto dodatku.

2. ZMĚNY SMLOUVY

2.1 V článku 1 Smlouvy se text [REDACTED] nahrazuje textem, který zní: [REDACTED]

2.2 V odst. 2.1 Smlouvy čtvrtá odrážka zní: „Počet dílů: [REDACTED].“

2.3 V odst. 2.1. Smlouvy sedmá odrážka zní: „Počet natáčecích dní: [REDACTED].“

2.4 Odst. 3.2 Smlouvy zní:

„Termíny realizace (časový harmonogram) výroby AVD:

- Přípravné práce: [REDACTED]

- Natáčení AVD: [REDACTED]

- Dokončovací práce: [REDACTED]

- Schvalovací projekce AVD v ČT: [REDACTED]

- Předpokládaný termín vysílání: [REDACTED]

2.5 V odst. 4.1 Smlouvy první věta zní: „Celkový rozpočet peněžitého a věcného plnění na výrobu AVD je [REDACTED] Kč (slovy: [REDACTED])“

2.6 V odst. 4.2 Smlouvy se výše koprodukčního vkladu ČT mění z [REDACTED] %, tj. celkem 2.823.384,- Kč“ na [REDACTED] %, tj. celkem 3.442.834,- Kč“.

2.7 V odst. 4.2 Smlouvy se výše koprodukčního vkladu Producenta mění z [REDACTED] %, tj. celkem [REDACTED] Kč“ na [REDACTED] %, tj. celkem [REDACTED] Kč“.

2.8 Smluvní strany tímto rovněž nedílnou součástí Smlouvy činí tyto přílohy:

- seznam skladeb vč. ISCR kódů užitých v [REDACTED] dílu AVD;
- rozpočet pro [REDACTED] díl AVD;

(veškeré výše uvedené přílohy se v souladu se zákonem neuveřejňují ani ve znečitelněné podobě a považují se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 3.6 tohoto dodatku).

3. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

3.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku na titulní straně nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění dodatku postupem podle zákona.

3.2 Smluvní strany prohlašují, že pojmy používané v dodatku mají stejný význam, jaký mají ve Smlouvě, nestanoví-li tento dodatek výslovně jinak.

3.3 Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek je uzavírán v době a za podmínek existence epidemiologické situace ve výskytu onemocnění covid-19 způsobené novým koronavirem s označením SARS-COV-2 a/nebo jeho mutacemi (dále jen „Situace“) v České republice i na území ostatních států, když orgány veřejné moci na Situaci reagují vydáváním řady restriktivních právních předpisů a opatření, omezujících zejména volný pohyb osob, zboží a služeb, např. vyhlášení nouzového

stavu, nařízený zákaz shromažďování osob nad určitou hranici, vyhlášení karanténních oblastí, nařízení používání ochranných prostředků dýchacích cest apod.

Proto pokud v důsledku Situace, ať již z důvodu právních, či faktických, nebude ČT schopna řádně a včas zajistit plnění svých závazků ze Smlouvy ve znění tohoto dodatku (plnění zcela nemožné či možné pouze s vynaložením neúměrného úsilí či nákladů), je oprávněna a zároveň povinen tuto skutečnost oznámit druhé smluvní straně; doručením tohoto oznámení je Smlouva ve znění tohoto dodatku ukončena bez dalšího a žádná ze smluvních stran nemá právo na úhradu vynaložených nákladů ani na jakoukoliv jinou finanční či nefinanční kompenzaci, náhradu škody, smluvní pokutu či jiné plnění vůči druhé smluvní straně.

- 3.4 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci Smlouvy ve znění tohoto dodatku, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto dodatku, nahrazují závazkem vzniklým ze Smlouvy ve znění tohoto dodatku. Plnění v rámci předmětu Smlouvy ve znění tohoto dodatku před účinností tohoto dodatku se považuje za plnění podle Smlouvy ve znění tohoto dodatku a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí Smlouvou ve znění tohoto dodatku.
- 3.5 Ujednání Smlouvy, která nejsou tímto dodatkem dotčena, zůstávají beze změny.
- 3.6 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v tomto dodatku označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění Smlouvy ve znění tohoto dodatku či ukončení Smlouvy ve znění tohoto dodatku, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje Smlouva ve znění tohoto dodatku a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu (např. zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů); a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tento dodatek bude ČT uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odst. je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši Kč.
- 3.7 Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro ČT, jeden pro Producenta). Producent se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy tohoto dodatku, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHY:

Příloha č. 1: Seznam skladeb vč. ISRC kódů užitých v [redacted] dílu AVD (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 3.6 tohoto dodatku)

Příloha č. 2: Rozpočet pro [redacted] díl AVD (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 3.6 tohoto dodatku)

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize**Kühnův dětský sbor o.p.s.**

Jméno: Petr Dvořák

Funkce: generální ředitel

Místo: Praha

Datum:

28-01-2022

Jméno: [redacted]

Funkce: [redacted]

Místo: Praha

Datum: 10.2.2022

Kühnův dětský sbor o.p.s.

Ortenovo nám. 34, 170 00 Praha 7

IČO: 25766589
www.kuhnata.cz